

送達方式：第三類公文 檔 號： /120305/

登載期限： 保存年限：10年

國立中央大學 公文簽辦單 (稿)

收文號：1010004543

收文日期：1010424

承辦單位：國際事務處

結辦日期：中華民國101年5月2日

速 別：普通件

歸檔日期：

來文機關：教育部

來文日期：1010424

來文文號：臺文(一)字第1010069320B號

密等及解密條件或保密條件：

主 旨：檢送「亞太大學交流會(UMAP)臺灣交換學生獎學金」實施辦法如附件，請轉知 貴校學生踴躍提出申請，請 查照。

會辦單位：

承辦單位(擬辦)	會辦單位(會簽)	決行單位(批示)
<p>國際事務處</p> <p>一、依來函辦理，公告於國際網站。</p> <p>二、轉知各院公告週知學生。</p> <p>行政專員 徐心荷 0427 2151</p> <p>國際事務長 許協隆代理 0430 1302</p>		<p style="text-align: center;">決代 行為</p> <p>國際事務長 許協隆代理 0430 1302</p>

裝 訂 線



檔 號：

保存年限：

教育部 函

機關地址：10051臺北市中正區中山南路5號
傳 真：(02)23976778
聯絡人：張舒晴
電 話：(02)77365573

受文者：國立中央大學

發文日期：中華民國101年4月24日

發文字號：臺文(一)字第1010069320B號

速別：普通件

密等及解密條件或保密期限：

附件：UMAP臺灣交換獎學金實施辦法、Pledge of Agreement(ATTCH1 0069320BA0C_ ATTCH1.doc、ATTCH2 0069320BA0C_ ATTCH2.doc)

主旨：檢送「亞太大學交流會(UMAP)臺灣交換學生獎學金」實施辦法如附件，請轉知 貴校學生踴躍提出申請，請查照。

說明：

一、我國自2011年至2016年擔任UMAP國際秘書處，為促進會員國間大學學生交換，及與其他會員國之學術與文化交流，特設置UMAP臺灣交換學生獎學金。

二、申請方式：

(一)申請資格：UMAP各會員校在校學生，並成功透過亞太大學交流會學生交換計畫(UMAP Student Connection Online, USCO)申請者。

(二)交換方式：申請者必須成功透過USCO申請，為其他UMAP會員校至臺灣交換之學生(Inbound Exchange Students)或臺灣至其他國家會員校交換之學生(Outbound Exchange Students)。

(三)獎學金額度：每月新臺幣2萬元。

(四)申請時間：交換期限為1至2學期，依USCO線上交換系統作業時程，每學年受理2次申請。錄取名單於USCO



裝

訂

線

交換學生名單公告於UMAP臺灣國家秘書處網站後，2個月內公布受獎名單。

(五)申請文件：申請書、護照或學生證照片、英文自傳、英文讀書計畫、就讀學校成績單及其他傑出證明等，申請文件需以掛號方式寄至輔仁大學。

(六)有關受獎生之權利義務，請參閱附件英文實施辦法。

三、貴校如現非UMAP會員校，需與本部簽約(如附件)方可加入獎學金計畫，申請方式及相關問題請逕洽輔仁大學戴靖文小姐，電話02-29056370，e-mail:umaptaiwan@gmail.com。

正本：各公私立大專校院

副本：輔仁大學UMAP專案辦公室、本部高教司、技職司、文教處



裝

訂



線



TAIWAN EXCHANGE STUDENT PROGRAM SCHOLARSHIP

National Secretariat | Tel: +886-2-2905-6370 | Fax: +886-2-2905-7174 | E-mail: umap@mail.fju.edu.tw
No. 510, Zhongzheng Rd., Xinxhuang Dist., New Taipei City 24205, Taiwan (R.O.C.) | Fu Jen Catholic University

Scholarship Regulations

§1 (Purpose)

To encourage university student exchange among UMAP member countries/territories through a UMAP Taiwan Exchange Student Scholarship Program funded by the UMAP Taiwan National Secretariat (NS) and to promote cultural and academic exchange between Taiwan and other countries/territories for mutual understandings.

§2 (Condition)

This scholarship may be granted to applicants who meet the Eligibility Requirements as presented in regulation 5.

§3 (Scholarship & Quota)

- I. This Scholarship is funded by the Ministry of Education (MOE), Taiwan.
- II. Each exchange student receives up to 20,000 New Taiwan Dollars (NTD) per month.
- III. When the exchange program time duration does not exceed a full month, then the award will be based on the remaining monthly stipend.
- IV. The quota will vary from year-to-year based on the annual fiscal budget.

§4 (Timeline)

- I. The duration of the exchange program is for one to two semesters, and Scholarship applications will be accepted twice a year based on the USCO Timeline.
- II. Exchange students may submit applications twice per academic year based on the "UMAP Exchange Program Procedure and Timeline for USCO (UMAP Students Connection Online)."
- III. The exchange student name list will be announced on the UMAP Taiwan website (<http://umap.moe.gov.tw>) the day after the deadline for the UCTS student placement.

§5 (Eligibility Requirements)

To be eligible for this scholarship, all applicants must meet the following requirements:

- a. All applicants must apply successfully through the USCO online exchange student system before they can be considered.
- b. Applicants must be UMAP outbound exchange students in Taiwan or UMAP inbound exchange students from other countries/territories to Taiwan.

§6 (Application)

- I. The following materials should be submitted in order:
 - a. Application form (See Appendix 1)
 - b. Photocopy of the applicant's passport AND home university student ID.
 - c. Autobiography (English) (See Appendix 1)
 - d. Statement of Purpose (English) (See Appendix 1)
 - e. Other outstanding records or certifications (Optional)
 - f. Official Transcript from his/her home university

II. All applicants should submit certified copies of all required documents by

0069320BA0C_ATTCH1.doc





UMAP
University Mobility
in Asia and the Pacific

TAIWAN EXCHANGE STUDENT PROGRAM SCHOLARSHIP

National Secretariat | Tel:+886-2-2905-6370 | Fax:+886-2-2905-7174 | E-mail: umap@mail.fju.edu.tw
No. 510, Zhongzheng Rd., Xinxhuang Dist., New Taipei City 24205, Taiwan(R.O.C.) | Fu Jen Catholic University

registered mail to UMAP Taiwan NS.

§7 (Procedures)

- I. Applications will be reviewed by UMAP Taiwan NS for the preliminary review and all qualified applications will be submitted to the Bureau of International Cultural and Educational Relations R.O.C. for final review.
- II. After the list of exchange students via USCO has been posted on the UMAP Taiwan NS website (<http://umap.moe.gov.tw>), UMAP Taiwan NS and the MOE will complete the review process and announce the Award results within two months.
- III. The list of awarded students will be announced on the UMAP Taiwan NS website: <http://umap.moe.gov.tw>
- IV. Successful Award Recipients will be notified of the results of their application via E-mail (umaptaiwan@gmail.com).

§8 (Responsibilities of Exchange Students)

- I. UMAP Taiwan NS will distribute the scholarship to all applicants. Each Award Recipient's Scholarship will be divided into two payment proportions: 70% and 30%. The distribution will be made through wire transfer at the beginning and ending of the semester, and the applicants will be responsible for each payment fee.
- II. UMAP exchange students must submit the certified copies of following documents by registered mail to UMAP Taiwan NS at the beginning of the semester as proof that they received their first payment (70%) of the scholarship:
 - a. Registration certification from the Host University.
 - b. Personal bank account information (name, bank account number and swift code, and other required remittance data)
 - c. A photocopy of the Receipt with signature to UMAP Taiwan NS.
- III. UMAP Exchange students must submit the certified copies of following materials to UMAP Taiwan NS by registered mail at the end of the previous semester before claiming the remaining payment (30%) of the scholarship:
 - a. A completed UMAP Credit Transfer Scheme (UCTS) (Appendix 2)
 - b. Official Transcript from his/her host university with required scores
 - c. Photocopies of the Receipt with signature (Appendix 3)
 - d. A Study Report on the Exchange Student Program from previous semester (Appendix 4)

§9 (Additional Requirements for Applicants)

- I. All exchange students must return to their home country after they finish their studies in Taiwan. Exchange Students are required to continue studying at their home universities for the following semester.
- II. Selected Awarded UMAP students who give up the opportunity to study aboard will lose their right to receive a scholarship.
- III. When Selected Awarded UMAP students fail to complete their exchange program, with the exception of uncontrollable documented situations, the uncompleted



TAIWAN EXCHANGE STUDENT PROGRAM SCHOLARSHIP

National Secretariat | Tel: +886-2-2905-6370 | Fax: +886-2-2905-7174 | E-mail: umap@mail.fju.edu.tw
No. 510, Zhongzheng Rd., Xinxhuang Dist., New Taipei City 24205, Taiwan(R.O.C.) | Fu Jen Catholic University

scholarship should be returned to UMAP Taiwan NS.

- IV. If there are any violations, students will be legally responsible for all resulting consequences.
- V. In the case of UMAP inbound exchange students, Award recipients of more than six months are obligated to join Taiwan's National Health Insurance Program. However, before arriving in Taiwan, they need to purchase their own student health and accident insurance and other relevant insurance to ensure their coverage before Taiwan National Health Insurance Program is activated.
- VI. The UMAP participating university should assist UMAP Taiwan NS to acquire the exchange student's personal record or other necessary information if the UMAP Board Meeting requests UMAP Taiwan NS to make a report on the outcomes of this scholarship or for other purposes. The UMAP exchange students will automatically become UMAP alumni after completing their scholarship programs.



UMAP
University Mobility
in Asia and the Pacific
(Appendix 1)

TAIWAN EXCHANGE STUDENT PROGRAM SCHOLARSHIP

National Secretariat | Tel: +886-2-2905-6370 | Fax: +886-2-2905-7174 | E-mail: umap@mail.fju.edu.tw
No. 510, Zhongzheng Rd., Xinxuang Dist., New Taipei City 24205, Taiwan(R.O.C.) | Fu Jen Catholic University

Student Scholarship Application Form

Application Date: _____

Student Personal Information			
Applicant Name: (ENGLISH, as appears in the passport)			
		(First)	(Middle)
			(Last)
(CHINESE)		(If Any)	
E-Mail:		Date of Birth: _____ (yyyy)/(mm)/(dd)	
Nationality:		Gender: <input type="checkbox"/> Male <input type="checkbox"/> Female	
Degree & Major:		Graduate Year:	
Exchange Semester & Year:		G.P.A.: _____ (Home University Previous Semester)	
Home Institution:		Home Country:	
Adviser:		Adviser : _____ E-mail : _____	
Home institution Student ID Number :		Contact Number:	
Host Institution:		Host Country:	
Host Institution Student ID Number :		Phone Number:	
School / Intended Major:			
Period of Exchange Study: From _____ / _____ / _____ To _____ / _____ / _____ (yyyy) (mm) (dd) (yyyy) (mm) (dd)			
Chronic Diseases (If any, please specify) :			
Language Proficiency	Level (Excellent, Good, Fair) Certification Required	Language Proficiency	Level (Excellent, Good, Fair) Certification Required
Materials	<input type="checkbox"/> Application Form <input type="checkbox"/> Photocopy of Passport <input type="checkbox"/> Photocopy of Student ID Card (Home University) <input type="checkbox"/> Autobiography <input type="checkbox"/> Statement of purpose within 300 Words <input type="checkbox"/> Relevant Certificates <input type="checkbox"/> Official Transcript <input type="checkbox"/> Others		



TAIWAN EXCHANGE STUDENT PROGRAM SCHOLARSHIP

National Secretariat | Tel: +886-2-2905-6370 | Fax: +886-2-2905-7174 | E-mail: umap@mail.fju.edu.tw
No. 510, Zhongzheng Rd., Xinxhuang Dist., New Taipei City 24205, Taiwan(R.O.C.) | Fu Jen Catholic University

IIMAP

Autobiography (minimum 300 words)

Statement of Purpose (minimum 300 words)



TAIWAN EXCHANGE STUDENT PROGRAM SCHOLARSHIP

National Secretariat | Tel: +886-2-2905-6370 | Fax: +886-2-2905-7174 | E-mail: umap@mail.fju.edu.tw
No. 510, Zhongzheng Rd., Xinxhuang Dist., New Taipei City 24205, Taiwan(R.O.C.) | Fu Jen Catholic University

UMAP

University Mobility
in Asia and the Pacific

[Large empty rectangular box for content]



I certify that I have completed all the information and that it is true and correct to the best of my knowledge and grant permission for this information to be shared with the UMAP Taiwan National Secretariat and UMAP Board Committee.

I am also aware that I will not receive a scholarship, if I do not turn in my reports or I fail to finish the exchange program.

Applicant's Signature: _____ Date: _____



TAIWAN EXCHANGE STUDENT PROGRAM SCHOLARSHIP

National Secretariat | Tel: +886-2-2905-6370 | Fax: +886-2-2905-7174 | E-mail: umap@mail.fju.edu.tw
 No. 510, Zhongzheng Rd., Xinxhuang Dist., New Taipei City 24205, Taiwan(R.O.C.) | Fu Jen Catholic University

UMAP

UMAP Office Use Only

Materials	I	<input type="checkbox"/> Application Form <input type="checkbox"/> Photocopy of Passport <input type="checkbox"/> Photocopy of Student ID Card (Home University) <input type="checkbox"/> Autobiography (min. 300 Words) <input type="checkbox"/> Statement of Purpose <input type="checkbox"/> Relevant Certificates <input type="checkbox"/> Official Transcript <input type="checkbox"/> Others
	II	<input type="checkbox"/> Admission Letter from Host University <input type="checkbox"/> UMAP Credit Transfer Scheme (UCTS) <input type="checkbox"/> Two copies of UMAP Receipt <input type="checkbox"/> Exchange Program Study Report within 500 Words <input type="checkbox"/> Photocopy of Postal Passbook/Account Book cover (Taiwan Students)
	National Secretariat Office	Ministry of Education
Signature / Official Seal		



TAIWAN EXCHANGE STUDENT PROGRAM SCHOLARSHIP

National Secretariat|Tel:+886-2-2905-6370|Fax:+886-2-2905-7174|E-mail: umap@mail.fju.edu.tw
No. 510, Zhongzheng Rd., Xinxhuang Dist., New Taipei City 24205, Taiwan(R.O.C.)| Fu Jen Catholic University

(Appendix 2)

UMAP standard application form and study plan using UCTS

1. STUDENT'S PERSONAL DATA

(NOTE: To be completed by the student. The information provided in this form will be treated in confidence by the home and host institutions. Data from this form may be used for UMAP/UCTS statistical purposes, but only in an aggregated and non-identifiable manner.)

Student's Name: _____ (Gender: M / F) Student ID Number: _____ University year: _____

Home Institution: _____ Home Country: _____ Degree & Major: _____

Host Institution: _____ Host Country: _____ Exchange Semester & Year: _____

Language Proficiency: (name of Language) _____ (Level) _____ Health Insurance: _____

2. DETAILS OF THE PROPOSED UMAP STUDY PLAN – SEMESTER 1 (~)

(NOTE: To be completed and signed by student and counter-signed by the academic advisor/ staff members of both institutions.)

Course #	Host Institution		(your) Home Institution				Credits		
	Title	* TH (S.W) weeks	Course #	Title	* TH (S.W) weeks	HOST		HOME	
						Credit	UCTS	Credit	UCTS
		()			()				
		()			()				
		()			()				
		()			()				
		()			()				
		()			()				
		()			()				
		()			()				
		()			()				
		()			()				

*NOTE: Number of instruction weeks for that academic semester/term, excluding both reading and examination week(s)

CONTINUED OVERLEAF





TAIWAN EXCHANGE STUDENT PROGRAM SCHOLARSHIP

National Secretariat | Tel: +886-2-2905-6370 | Fax: +886-2-2905-7174 | E-mail: umap@mail.fju.edu.tw
 No. 510, Zhongzheng Rd., Xinxuang Dist., New Taipei City 24205, Taiwan(R.O.C.) | Fu Jen Catholic University



8. DETAILS OF THE PROPOSED UMAP STUDY PLAN -- SEMESTER 2 ()
 (NOTE: To be completed and signed by student and counter-signed by the academic advisor/ staff members of both institutions.)

Host Institution		(your) Home Institution			Credits				
Course #	Title	T.H (S,W) * weeks	Course #	Title	T.H (S,W) * weeks	Credit	UCCTS	Credit	UCCTS
		()			()				
		()			()				
		()			()				
		()			()				
		()			()				
		()			()				
		()			()				
		()			()				
		()			()				
		()			()				
		()			()				
		()			()				
		()			()				
		()			()				
		()			()				
		()			()				
		()			()				
		()			()				
		()			()				
		()			()				
		()			()				
		()			()				
		()			()				

*NOTE: Number of instruction weeks for that academic semester/term, excluding both reading and examination week(s)
 Note: If necessary, continue the list on a separate sheet, including any changes to the approved program, which must be signed and counter-signed.

Student's signature: _____ Date: _____

We confirm that the proposed program of study plan is approved.

Home institution's academic advisor/ staff member Signature: _____ Title: _____ Date: _____	Host University's academic advisor/ staff member Signature: _____ Title: _____ Date: _____
--	---





TAIWAN EXCHANGE STUDENT PROGRAM SCHOLARSHIP

National Secretariat | Tel: +886-2-2905-6370 | Fax: +886-2-2905-7174 | E-mail: umap@mail.fju.edu.tw
 No. 510, Zhongzheng Rd., Xinxhuang Dist., New Taipei City 24205, Taiwan(R.O.C.) | Fu Jen Catholic University

UMAP
 University Mobility
 in Asia and the Pacific

(Appendix 3) NOTE: PLEASE MAKE TWO COPIES

Certification

Name: (ENGLISH, as appears in the passport)		
(First)	(Middle)	(Last)
Passport No:	Date of Birth: (yyyy) / (mm) / (dd)	
E-mail:	Phone No.:	
Home University (Address included):		
Host University (Address included):		
Period of Exchange Study: From	/	To
(yyyy)	(mm)	(dd)
Signature: _____ Date: _____		
(yyyy) (mm) (dd)		
Office Use Only		
International Office of Host University		
(Seal Here)	1. Please confirm that all the information is complete. 2. Please use school official seal to confirm that the student's information is true and correct. 3. Please return to the student after confirmation.	
Signature: _____ Date: _____		

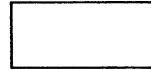




UMAP
University Mobility
in Asia and the Pacific

TAIWAN EXCHANGE STUDENT PROGRAM SCHOLARSHIP

National Secretariat | Tel: +886-2-2905-6370 | Fax: +886-2-2905-7174 | E-mail: umap@mail.fju.edu.tw
No. 510, Zhongzheng Rd., Xinxhuang Dist., New Taipei City 24205, Taiwan(R.O.C.) | Fu Jen Catholic University



Receipt

Acknowledgement of receiving 20__ UMAP Student Exchange Scholarship

NTD\$ _____

from Ministry of Education, Taiwan

Host University :

Home University :

Passport Number :

Applicant's Signature : _____ Date: _____ (mm,dd,yyyy)





UMAP
University Mobility
in Asia and the Pacific

(Appendix 4)

TAIWAN EXCHANGE STUDENT PROGRAM SCHOLARSHIP

National Secretariat | Tel: +886-2-2905-6370 | Fax: +886-2-2905-7174 | E-mail: umap@mail.fju.edu.tw
No. 510, Zhongzheng Rd., Xinxhuang Dist., New Taipei City 24205, Taiwan(R.O.C.) | Fu Jen Catholic University

Study Report



Basic Information											
Applicant Name:											
E-Mail:											
Home University:											
Host University:											
Period of Exchange Program: From / / To / /											
(yyyy)		(mm)		(dd)		(yyyy)		(mm)		(dd)	
Study Report/Feedback (minimum 500 words)											



THE PLEDGE OF AGREEMENT
on
UMAP MULTILATERAL STUDENT EXCHANGE PROGRAM
between
[EACH PARTICIPATING UNIVERSITY]
AND UMAP INTERNATIONAL SECRETARIAT

..... (University), (Country), as a participating institution of UMAP Multilateral Student Exchange Program (UME), hereby pledges to the University of Mobility in Asia and Pacific International Secretariat(UMAP-IS) as the representative of UMAP Organization, that (University) will agree upon the following terms for the implementation of an exchange undergraduate or graduate students (hereinafter referred to as "exchange students") under the UME:

1. All participating exchange students should be currently enrolled students from every participating university.
2. The selection of exchange students will be subject to the authority and discretion of each host university. The maximum number of exchange students will not exceed two (2) per academic year in each university unless agreed upon between host university and home institution to engage a maximum of five (5) students in exchange program.
3. Exchange students shall be permitted to stay at the host university not longer than one year.
4. Exchange students will not be subject to fees for examination, admission and tuition from host university.
5. Exchange students will receive a letter of enrollment or note from the host university to apply VISAs for a length of time equivalent to the exchange term in the country where the host university is located.
6. After.....(University) hosts or participates in Program A (UME), undergraduate or graduate students can be accepted as exchange students to Short-Term Exchange Programs, Program B (UBE as UMAP Bilateral Student Exchange Program) or Program C (USC as UMAP Student Exchange on Special Courses).
7. Exchange students comply not only with international exchange and other requirements of the host country but also with rules and regulations of the host institution.
8. Exchange students may enroll into any courses/classes offered by host university, except courses with specific requirements determined by that university.
9. All participating universities agree to accept credits and to transfer credits earned by students from exchange program via UMAP Credit Transfer Scheme (UCTS), subject to the regulations and procedures of the respective universities.
10. All participating universities shall manage to assist or provide exchange students in accommodation.
11. Concerning with the implementation of this program, open and widespread participation shall be encouraged; all details shall be discussed and agreed by host and home universities with UMAP-IS whenever necessary.
12. Notification is required at least one year earlier to the end date for the termination of agreement.



- 13. This agreement should be valid from the date signed by each participating university with UMAP-IS to the date UMAP-IS is taken over. New agreement should be re-signed for extension.
- 14. The memorandum shall be concluded in English. Any revision or modification of the agreement shall be made in writing through discussion in UMAP committee and board meeting.

(Signature)	(Signature).....
(Name)	Tony W.T. Lin
(Title)	UMAP Secretary General
(University)	UMAP International Secretariat, Taiwan
(Country)	
(DD/MM/YYYY).....	(DD/MM/YYYY).....



UMAP International Secretariat, www.umap.org